



Une solution à haut rendement.



Découvrir!



Accès au site web



Vidéo commerciale



Dépliant commercial

# Lave-vaisselle à convoyeur

Lave-vaisselle à convoyeur .....	401
Tapis disponibles .....	403
Accessoires .....	405

Prise d'eau:  
Il est conseillé de brancher la machine à un prise d'eau avec température d'entrée 50 - 60 °C.

Pressions d'eau:  
Minimum: 2 bar = 2 kg/cm<sup>2</sup>  
Maximum: 4 bar = 4 kg/cm<sup>2</sup>

Dureté de l'eau:  
Tous les lave-verres et lave-vaisselles doivent être branchés à une arrivée d'eau adoucie si la dureté de l'eau du réseau est supérieure à 10° HF.

Les photos des appareils ne sont pas contractuelles. Fagor Industrial se réserve le droit de modifier l'esthétique de ses appareils.



## CONVOYEURS DISPONIBLES :

La machine doit être commandée avec l'un de ces trois types de convoyeur :





- Pour assiettes et paniers à vaisselle
- Pour ustensiles (faitouts, conteneurs et bacs)
- Pour plateaux isothermes

Dans la commande, le code du lave-vaisselle et le code du convoyeur doivent être précisés (sur les pages suivantes).

**Le convoyeur n'est pas inclus dans le prix de la machine.**

## Caractéristiques générales

- Fabriqué en acier inoxydable. Double paroi.
- Machines constituées de différents modules selon les modèles et les besoins.
- Bouche d'entrée de 630 x 440 mm.
- Module anti-éclaboussures à l'entrée DE SÉRIE.
- Zones de chargement (1,2 m) et de déchargement (2,2 m) de 900 mm de hauteur, avec convoyeur standard de 600 mm de large pour la vaisselle et les plateaux.
- Séchage de grande puissance de série et possibilité d'ajouter jusqu'à 2 séchages EXTRA de série.
- Système adaptable de rinçage final doté d'une pompe de rinçage avec break tank qui entraîne une consommation faible et homogène, s'adapte à chaque vitesse.
- Break tank pour entrée d'eau dans le ballon à pression constante. Électrovanne de remplissage avec filtre pour Break Tank.
- Module de rinçage à double effet avec cuve de pré-rinçage et chauffe-eau.
- Détection automatique de vaisselle avec photocellule.
- Système d'aspiration de vapeurs évitant qu'elles ne sortent. Réglable.
- Système de renouvellement automatique de l'eau de pré-lavage. **UNIQUEMENT SUR LES MODÈLES SUPÉRIEURS À FCO-W4.**
- Doubles rideaux à l'entrée et à la sortie et séparateurs dans les différentes zones intérieures.
- Boutons-poussoirs de mise en marche et d'arrêt à l'entrée et à la sortie.
- Branches de l'arbre de pré-lavage et de lavage en acier inoxydable, démontables pour le nettoyage.
- Tripe niveau de filtrage dans les modules de lavage.
- Fond des cuves embouti, pour garantir une vidange complète et faciliter le nettoyage.
- Récupérateur d'énergie de série. Réduction de 9kWh
- Module de rinçage à double effet avec cuve de pré-rinçage et chauffe-eau.
- Contrôle électronique des températures de l'eau pour lavage, pré-rinçage et rinçage.
- Thermostat de sécurité.
- 3 programmes de production. Respecte la norme DIN 10534 (progr. 1)
- Système ANTI-BLOCK avec recul du convoyeur.
- Détection finale du convoyeur avec arrêt et démarrage automatique.
- Portes munies de capteurs pour arrêter la machine.
- Micros magnétiques d'ouverture des portes et de sécurité.
- Motoréducteur de 0,25 kW contrôlé par variateur de fréquence.
- Boutons-poussoirs de mise en marche et d'arrêt à l'entrée et à la sortie.
- Équipement standard de paniers : 2 x CT-10, 2 x CV -16/105 et 1 panier pour couverts.

MODÈLE	HZ.	CODE	PRODUCTION MAX. (PLATS/HEURE)	ENTRÉE	MODULES COMPOSITION (*)	EAU (L/H)	PUISSANCE ÉLECTRIQUE (KW)	DIMMENSIONS (MM)	€
FCO-W4-RD R	50	19073687	3100	R	 W+4+RD	190-230	53,8	4988x900x2070	-
FCO-W4-RD L	50	19075203	3100	L	 W+4+RD	190-230	53,8	4988x900x2070	-
FCO-PW4-RD R	50	19068360	4600	R	 P+W+4+RD	190-230	53,4	5890x900x2070	-
FCO-PW4-RD L	50	19068366	4600	L	 P+W+4+RD	190-230	53,4	5890x900x2070	-

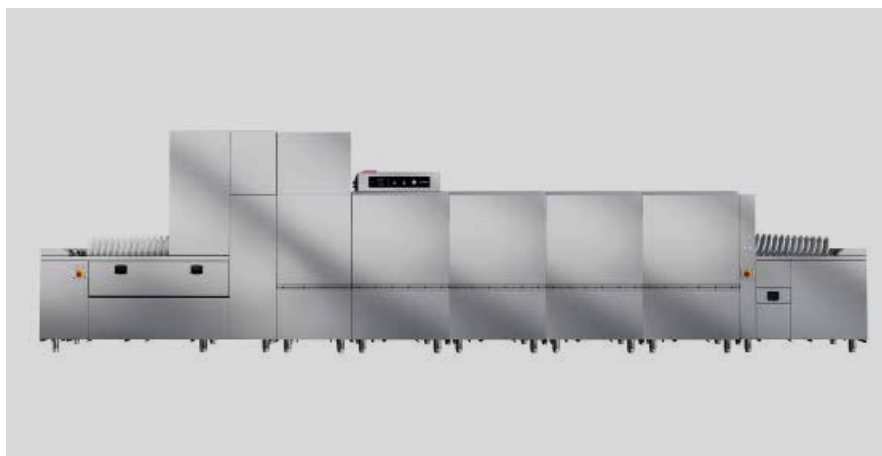
Circulation des paniers :  
L : Entrée par la gauche de la machine.  
R : Entrée par la droite de la machine.

Voltage standard : 400V 3N~

- E Zone de chargement
- A Supplément anti-éclaboussures
- P Prélavage : module de pré-lavage à l'eau froide.
- W Lavage : module de lavage principal à 65°C.

- 4 Rinçage : module de rinçage progressif avec pompe de rinçage.
- 4G Rinçage : module de rinçage progressif avec pompe de rinçage et générateur de gaz intégré.
- D Séchage : module de séchage très puissant.
- R Récupérateur d'énergie.

# Lave-vaisselle électriques à convoyeur



## CONVOYEURS DISPONIBLES :

La machine doit être commandée avec l'un de ces trois types de convoyeur :


- Pour assiettes et paniers à vaisselle
- Pour ustensiles (faitouts, conteneurs et bacs)
- Pour plateaux isothermes

Dans la commande, le code du lave-vaisselle et le code du convoyeur doivent être précisés (sur les pages suivantes).

**Le convoyeur n'est pas inclus dans le prix de la machine.**









## Caractéristiques générales

- Fabriqué en acier inoxydable. Double paroi.
- Machines constituées de différents modules selon les modèles et les besoins.
- Bouche d'entrée de 630 x 440 mm.
- Module anti-éclaboussures à l'entrée DE SÉRIE.
- Zones de chargement (1,2 m) et de déchargement (2,2 m) de 900 mm de hauteur, avec convoyeur standard de 600 mm de large pour la vaisselle et les plateaux.
- Séchage de grande puissance de série et possibilité d'ajouter jusqu'à 2 séchages EXTRA de série.
- Système adaptable de rinçage final doté d'une pompe de rinçage avec break tank qui entraîne une consommation faible et homogène, s'adapte à chaque vitesse.
- Break tank pour entrée d'eau dans le ballon à pression constante. Électrovanne de remplissage avec filtre pour Break Tank.
- Module de rinçage à double effet avec cuve de pré-rinçage et chauffe-eau.
- Détection automatique de vaisselle avec photocellule.
- Système d'aspiration de vapeurs évitant qu'elles ne sortent. Réglable.
- Système de renouvellement automatique de l'eau de pré-lavage.
- Doubles rideaux à l'entrée et à la sortie et séparateurs dans les différentes zones intérieures.
- Boutons-poussoirs de mise en marche et d'arrêt à l'entrée et à la sortie.
- Branches de l'arbre de pré-lavage et de lavage en acier inoxydable, démontables pour le nettoyage.
- Tripe niveau de filtrage dans les modules de lavage.
- Fond des cuves embouti, pour garantir une vidange complète et faciliter le nettoyage.
- Récupérateur d'énergie de série. Réduction de 9kWh
- Système automatique de préchauffage. Système de pré-rinçage à triple effet. Sur les modèles FCO-P2W4 et FCO-P3W4, pré-rinçage à quadruple effet.
- Module de rinçage à double effet avec cuve de pré-rinçage et chauffe-eau.
- Contrôle électronique des températures de l'eau pour lavage, pré-rinçage et rinçage.
- Thermostat de sécurité.
- 3 programmes de production. Respecte la norme DIN 10534 (progr. 1)
- Système ANTI-BLOCK avec recul du convoyeur.
- Détection finale du convoyeur avec arrêt et démarrage automatique.
- Portes munies de capteurs pour arrêter la machine.
- Micros magnétiques d'ouverture des portes et de sécurité.
- Motoréducteur de 0,25 kW contrôlé par variateur de fréquence.
- Boutons-poussoirs de mise en marche et d'arrêt à l'entrée et à la sortie.
- Équipement standard de paniers : 2 x CT-10, 2 x CV -16/105 et 1 panier pour couverts.

MODÈLE	HZ.	CODE	PRODUCTION MAX. (PLATS/HEURE)	ENTRÉE	MODULES COMPOSITION (*)	EAU (L/H)	PUISSANCE ÉLECTRIQUE (KW)	DIMMENSIONS (MM)	€
FCO-P2W4-RDR	50	19074752	6600	R	 P+2W+4+RD	220-270	68	6792x900x2070	-
FCO-P2W4-RDL	50	19073649	6600	L	 P+2W+4+RD	220-270	68	6792x900x2070	-
FCO-P3W4-RDR	50	19075204	8600	R	 P+3W+4+RD	220-270	82,6	7692x900x2070	-
FCO-P3W4-RDL	50	19075119	8600	L	 P+3W+4+RD	220-270	82,6	7692x900x2070	-

Circulation des paniers :  
L : Entrée par la gauche de la machine.  
R : Entrée par la droite de la machine.

Voltage standard : 400V 3N~

-  E Zone de chargement
-  A Supplément anti-éclaboussures
-  P Pré-lavage : module de pré-lavage à l'eau froide.
-  W Lavage : module de lavage principal à 65°C.
-  4 Rinçage : module de rinçage progressif avec pompe de rinçage.
-  4G Rinçage : module de rinçage progressif avec pompe de rinçage et générateur de gaz intégré.
-  D Séchage : module de séchage très puissant.
-  R Récupérateur d'énergie.

## Convoyeurs disponibles

### Convoyeur standard pour assiettes et paniers



CODE	DESCRIPTION	POUR MODÈLES		€
19072468	CONVOYEUR ASSIETTES FCO-W4-RD	FCO-W4-RD	FCO-W4G-RD	-
19074856	CONVOYEUR ASSIETTES FCO-PW4	FCO-PW4-RD	FCO-PW4G-RD	-
19073644	CONVOYEUR ASSIETTES FCO-P2W4	FCO-P2W4-RD	FCO-P2W4G-RD	-
19075208	CONVOYEUR ASSIETTES FCO-P3W4	FCO-P3W4-RD	FCO-P3W4G-RD	-

### Convoyeur pour ustensiles (faitouts et récipients)



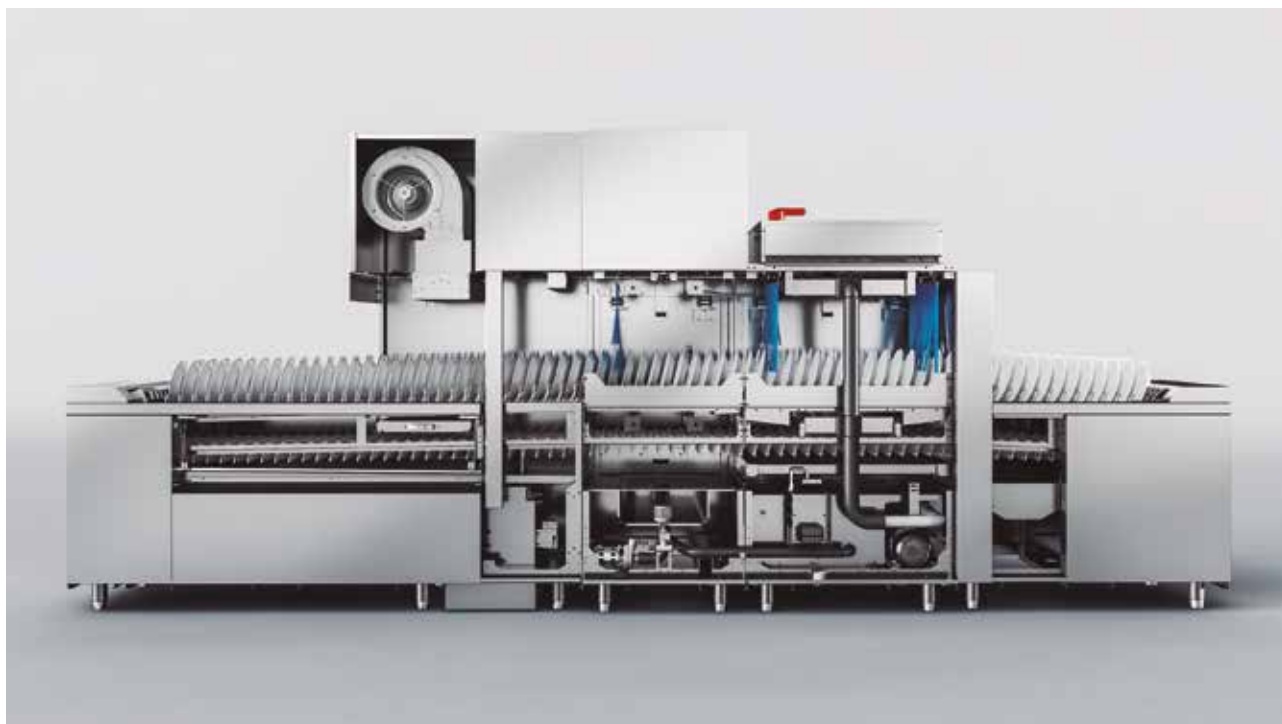
CODE	DESCRIPTION	POUR MODÈLES		€
19072498	CONV. USTEN FCO-W4-RD	FCO-W4-RD	FCO-W4G-RD	-
19072700	CONV. USTEN FCO-PW4-RD	FCO-PW4-RD	FCO-PW4G-RD	-
19072701	CONV. USTEN FCO-P2W4-RD	FCO-P2W4-RD	FCO-P2W4G-RD	-
19072707	CONV. USTEN FCO-P3W4-RD	FCO-P3W4-RD	FCO-P3W4G-RD	-

### Convoyeur pour plateaux isothermes



CODE	DESCRIPTION	POUR MODÈLES		€
19072497	CONVOYEUR POUR PLATEAUX ISOTHERMES FCO-W4-RD	FCO-W4-RD	FCO-W4G-RD	-
19075209	CONVOYEUR POUR PLATEAUX ISOTHERMES FCO-PW4	FCO-PW4-RD	FCO-PW4G-RD	-
19075210	CONVOYEUR POUR PLATEAUX ISOTHERMES FCO-P2W4	FCO-P2W4-RD	FCO-P2W4G-RD	-
19075211	CONVOYEUR POUR PLATEAUX ISOTHERMES FCO-P3W4	FCO-P3W4-RD	FCO-P3W4G-RD	-

# Éléments modulaires pour lave-vaisselle à convoyeur



## Éléments modulaires pour lave-vaisselle à convoyeur (\*)

MODÈLE	CODE	DESCRIPTION	PUISSANCE (KW)	DIMMENSIONS (MM)	€
FDM-700	19075207	Séchage extra	9.5 kw	700x900x2070	-
KIT POMPE PRESSION	19004543	50 Hz - 230V 1N~	1 kw	-	-
KIT POMPE PRESSION	19005676	60 Hz - 230V 1N~	1kw	-	-

## Livraison de la machine en plusieurs colis

MODÈLE	CODE	DESCRIPTION	€
KIT DÉMONTAGE MODULES CONVOYEUR	19075212	Supplément pour le démontage et l'expédition des machines en plusieurs colis	-

# Éléments modulaires pour lave-vaisselle à convoyeur (\*)



MODULE	NOM	POMPES(KW)	CUVES		BOILER (KW)	LONG (MM)	PUISSANCE (KW)
			(L)	(KW)			
E	Zone de chargement	-	-	-	-	1180	-
A	Supplément anti-éclaboussures	-	-	-	-	0	-
P	Prélavage	1x2,6	100	-	-	900	2.6
W	Lavage principal	1x2,6	100	15 / 18 en el FCO-W4	-	900	14.6
2W	2 lavages principaux	2x2,6	200	27	-	1800	32.2
3W	3 lavages principaux	3x2,6	300	39	-	2700	46.8
4	Double rinçage	0.26 + .15	30	5	18	700	18.41
4G	Double	0.26 + .15	30	5	-	700	0.41
S	Tunnel	-	-	-	-	0	9.5
R	Récupérateur	-	-	-	-	0	0.90
S	Zone de vidange	-	-	-	-	2200	-

Tableau de modules qui peuvent faire partie de la composition des lave-vaisselle à convoyeur. La composition des différents modèles est indiquée sur les pages précédentes.

## (\*) Notes concernant les éléments modulaires supplémentaires :

Tous les lave-vaisselle à convoyeur sont dotés de série à l'entrée d'un module neutre anti-éclaboussures de 150 mm. Ce module est monté sur la table de chargement de l'entrée.

Le tunnel de séchage est placé à la sortie de l'appareil. La longueur n'augmente pas, car le tunnel se situe sur la table de la zone de déchargement.

Le récupérateur d'énergie se place sur le lave-vaisselle, n'augmentant pas la longueur totale. Cet accessoire a pour fonction de recueillir les vapeurs de l'intérieur du lave-vaisselle et, après le processus de condensation, il les envoie à l'entrée du ballon, utilisé en guise d'échangeur, élevant la température de l'eau provenant du réseau, nécessitant moins d'apport d'énergie électrique et contribuant à une économie d'énergie notable.

